

KÚPNA ZMLUVA č: 39/2011  
uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

medzi:

DANUBIASERVICE, a.s.  
so sídlom: Rožňavská 30, 821 04 Bratislava  
Konajúca: Ing. Peter Bitara, podpredseda predstavenstva  
Ing. Miroslav Gocník, člen predstavenstva  
IČO: 31397549  
DIČ: 2020306178  
IČ DPH: SK 2020306178  
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.  
Číslo účtu: 2628734332/1100  
Spoločnosť zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1,  
oddiel: Sa, vložka číslo: 865/B

(ďalej len „predávajúci“)

a

Názov a sídlo: Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky  
Botanická 17  
842 13 Bratislava  
V zastúpení: Prof. MVDr. Jozef Bíreš DrCs., ústredný riaditeľ  
IČO: 00156426  
Bankové spojenie: Štátna Pokladnica, číslo účtu: 7000068189/8180

(ďalej len „kupujúci“)

## ČI. I

### Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať motorové vozidlo značky Škoda a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto vozidlu, a záväzok kupujúceho, sám alebo prostredníctvom finančnej inštitúcie (finančný alebo operatívny leasing) kúpiť toto vozidlo a zaplatiť kúpnu cenu, to všetko za podmienok uvedených ďalej v tejto zmluve.
- 1.2 Záväzok uvedený v bode 1.1 sa vzťahuje na 1ks nového osobného motorového vozidla továrenskej značky Škoda vo výbave a vo farbe podľa prílohy č.1., ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy, (ďalej len "vozidlo")
- 1.3 Súčasťou štandardnej výbavy motorového vozidla je: návod na obsluhu a údržbu v slovenskom jazyku, servisná knižka, osvedčenie o evidencii vozidiel.

## ČI. II

### Miesto plnenia a dodacie podmienky

- 2.1 Predmet zmluvy uvedený v článku I. v bode 1.2. a 1.3. bude dodaný prostredníctvom predávajúceho po podpísaní tejto zmluvy, najneskôr do 31.5.2011
- 2.2 Miestom plnenia sa rozumie miesto dodania predmetu zmluvy. Miestom plnenia je sídlo predávajúceho, na Rožňavskej 30, Bratislava.
- 2.3 Záväzok dodania vozidla je splnený odovzdaním a prevzatím vozidla. Prevzatie vozidla bude vykonané v mieste dodania vozidla podľa bodu 2.2. tohto článku na základe preberacieho, resp. odovzdávacieho

protokolu medzi predávajúcim a kupujúcim, prípadne povereným zástupcom zmluvnej strany. Protokol je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

- 2.4 Predávajúci oznámi kupujúcemu pripravenosť vozidla k odovzdaniu – prebraniu, a vyzve kupujúceho na prevzatie vozidla telefonicky, faxom, elektronickou poštou alebo doporučeným listom.

### Čl. III

#### Povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu vozidlo na základe vopred uskutočnenej výzvy v zmysle čl. II. bod 2.4 tejto zmluvy, v dohodnutom vyhotovení a s príslušnými dokladmi.
- 3.2 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu vozidla v lehote bode 6.1. tejto zmluvy a prevziať vozidlo dodané predávajúcim v lehote najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy bol na jeho prevzatie predávajúcim vyzvaný.
- 3.3 Kupujúci sa zaväzuje ponechať si predmet zmluvy minimálne po dobu 6 mesiacov vo svojom vlastníctve, resp. preukázateľne vo svojom /v zdokladovateľnom/ užívaní (t.j. nájomná zmluva pri operatívnom leasingu) s výnimkou prípadu keď dôjde v tejto lehote k odcudzeniu predmetu zmluvy, alebo v prípade keď predmet zmluvy bol následkom nehody tak podstatne poškodený, že ho nie je možné z hľadiska hospodárnosti opraviť (totálna škoda, na základe záväzného vyjadrenia príslušnej poisťovne).
- 3.4 Kupujúci sa zaväzuje predávajúcemu dokladovať plnenie bodu 3.3., kópiou Osvedčenia o evidencii vozidla (alebo jeho obdoby v prípade registrácie vozidla v zahraničí) do 7 dní od doručenia písomnej výzvy predávajúceho.

### Čl. IV

#### Záruka

- 4.1. Predávajúci sa zaručuje, že predmet zmluvy je prvotriedneho vyhotovenia z prvotriednych materiálov. Záručná doba je stanovená v zmysle technických parametrov predmetu zmluvy, uvedených v servisnej knižke a začína plynúť dňom odovzdania - prevzatia predmetu zmluvy.
- 4.2. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná závada, je obchodník povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, a to bez úhrady. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za závady, ktoré boli spôsobené neodbornou obsluhou a údržbou.

### Čl. V

#### Cena

- 5.1 Zmluvné strany tejto dohody sa dohodli, že kúpna cena vozidla je určená vo výške stanovenej podľa aktuálnych cenníkov vydaných autorizovaným importérom značky Škoda pre Slovenskú republiku (ďalej len ŠKODA), vrátane dane z pridanej hodnoty, platnej v deň prevzatia predmetu zmluvy veľkoodberateľom.
- 5.2 Celková cena za vozidlo vrátane DPH je spolu 34 414 EUR. (Slovom: tridsaťštyritisíc štyristoštrnásť EUR), pričom cena za vozidlo je bližšie špecifikovaná v Prílohe č.1, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy.

Vozidlo	Počet (ks)	Cena za vozidlo bez DPH	DPH 20 %	Cena za vozidlo s DPH
Škoda Superb Combi Elegance 1,8 TSI 118 kW 4x4 (6-stupňová mechanická prevodovka)	1	28 678,33 €	5 735,67 €	34 414,00 €

- 5.3 V cene vozidla sú započítané všetky náklady spojené s dopravou vozidiel do miesta odovzdania.

- 5.4 Ak dôjde počas platnosti tejto zmluvy k zmene právnych predpisov (napr. zmena daňových predpisov) a bude tým ovplyvnená dohodnutá cena, má predávajúci právo cenu v rozsahu takýchto opatrení zmeniť, taktiež v prípade zmeny doporučených cien vydaných ŠKODOU.

#### **Čl. VI** **Platobné podmienky**

- 6.1 Kúpnu cenu určenú podľa článku V. tejto zmluvy zaplatí kupujúci na základe faktúry vystavenej predávajúcim, prevodným príkazom na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to v lehote splatnosti kúpnej ceny uvedenej na faktúre, ktorá bude 30 dní odo dňa vystavenia faktúry.
- 6.2 Vlastná platba sa realizuje prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho.

#### **Čl. VII** **Zmluvné pokuty**

- 7.1 Ak sa predávajúci dostane do omeškania s dodaním tovaru, kupujúci je oprávnený žiadať od predávajúceho, aby mu predávajúci zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej kúpnej ceny tovaru, s ktorého dodaním je predávajúci v omeškaní za každý začatý deň omeškania, maximálnej však do výšky 5 % kúpnej ceny vozidla.
- 7.2 Ak sa kupujúci dostane do omeškania so zaplatením kúpnej ceny vozidla, vznikne predávajúcemu nárok, aby mu kupujúci zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy, a to za každý začatý deň omeškania, maximálnej však do výšky 5 % kúpnej ceny vozidla.

#### **Čl. VIII** **Nadobudnutie vlastníckeho práva, nebezpečenstvo škody**

- 8.1 Vlastnícke právo k vozidlu prechádza na kupujúceho dňom úplného zaplatenia jeho kúpnej ceny predávajúcemu, najskôr však dňom prevzatia vozidla
- 8.2 Nebezpečenstvo škody na vozidle a tiež škody spôsobenej vozidlom (vrátane úrazu) prechádza na kupujúceho dňom prevzatia vozidla kupujúcim. Ak však kupujúci neprevezme vozidlo včas alebo odmietne jeho prevzatie bez platného právneho dôvodu, prechádza toto nebezpečenstvo na kupujúceho už v čase, keď mu predávajúci umožní s vozidlom nakladať.

#### **Čl. IX** **Zánik zmluvy**

- 9.1 Táto zmluva zaniká okrem uplynutia doby, na ktorú bola uzavretá aj písomnou dohodou zmluvných strán.

#### **Čl. X** **Záverčné ustanovenie**

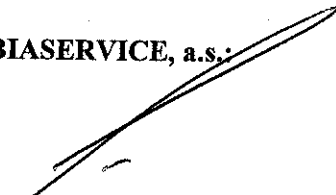
- 10.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany vyslovene súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 10.2 Právne vzťahy touto kúpnu zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci.

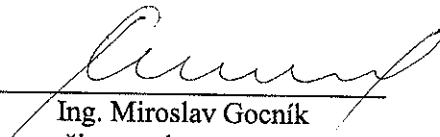
- 10.3 Akékoľvek zmeny a doplnky tejto kúpnej zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných dodatkov k zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade akejkoľvek zmeny identifikačných údajov budú o tejto zmene druhú stranu bezodkladne informovať. Ak zmluvné strany nespĺnia svoju oznamovaciu povinnosť, má za to, že platia posledné známe identifikačné údaje.
- 10.5 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si rámcovú dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.6 Kúpna zmluva je vyhotovená v 2-och rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

14 -04- 2011

V Bratislave, dňa.....

**DANUBIASERVICE, a.s.:**

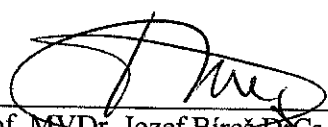
  
Ing. Peter Bitara  
podpredseda predstavenstva

  
Ing. Miroslav Gocník  
člen predstavenstva

**DANUBIASERVICE a.s.**  
Rožňavská 30  
821 04 Bratislava 2  
IČO: 31397549 DIČ:2020306178  
IČ DPH: SK2020206178  
-20-

14 -04- 2011

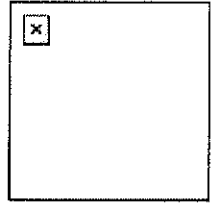
V Bratislave, dňa.....

  
Prof. MVDr. Jozef Bíreš DrCSc.  
ústredný riaditeľ



# Danubiaservice a.s.

Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 31397549  
DIČ: 2020306178  
Tel. predaj: 02/48 484 110  
Tel. servis: 02/48 484 120  
NON-STOP služba: 0915/112 112



## Príloha č. 1

Škoda SUPERB COMBI II 1.8 TSI 118 kW(160k) 4x4 (6° MP) Elegance

34 889,- €

Farba: Čierna Magická s perleťovým efektom 1Z1Z

543,- €

**Výbava Elegance:** Chromovaná lišta okolo bočných okien; Chrómovaný rámček chladiča; Chrómový paket vnútorný; Interiér Felicity, dekor Nobles; Kolesá z ľahkých zliatin CALLISTO 7J x 17", pneu 225/45 R17; Komfortné prevedenie sedadiel; Ochranné bočné lišty dverí, chrómované; Označenie modelu a motorizácie (na zadnom kryte); Prístrojová doska Onyx / Onyx alebo Onyx Ivory; Zadný diel výfuku s ozdobnou zdvojenou koncovkou (okrem 1,4 92 kW); Airbagy vodiča, spolujazdca, bočné vpredu a vzadu, hlavové a kolenné vodiča (9ks); Bezp. svetlá na výplniach predných a zadných dverí; Bi-xenónové svetlomety s funkciou AFS, výšuvné integrované ostrekovače svetlomety, dažďový senzor; Deaktivácia airbagu spolujazdca; ESP vrátane ABS MSR ASR EDS HBA; Imobilizér; Isofix na vonkajších zadných sedadlách; Asistent rozjazdu do kopca a kontrola tlaku v pneumatikách (TPM); Projektorové halogénové svetlomety; Predné hmlové svetlomety s Corner funkciou; Predné opierky hlavy, výškovo nastaviteľné; Signalizácia nezapnutého bezp. pásu vodiča a spolujazdca; Tri hlavové opierky vzadu, výškovo nastaviteľné; Tri trojbodové bezp. pásy vzadu (na vonkajších miestach s príťahovačmi); Trojbodové výškovo nastaviteľné predné bezp. pásy s príťahovačmi; Batérie v batožinovom priestore za ľavým podbehu (len 3,6 / 191 kW); Štyri upínacie oká v batožinovom priestore; Difúzne osvetlenie interiéru, 2 čítacie lampičky vpredu a 2 vzadu; Držiak na parkovacie lístky, držiak nápojov vpredu; Držiak nápojov vpredu s lamelovým krytom, držiak nápojov v ľakťovej opierky vzadu; Dva sklopné háčiky na uchytenie batožiny v batožinovom priestore; Dve sklopné stropné madlá vpredu, dve sklopné stropné madlá vzadu s vešiacíky; Dve zásuvky 12V na stredovej konzole (vpredu a vzadu), vpredu s osvetlením; Dvere batožinového priestoru s el. otváraním a zatváraním, automatické odistenie rola; El. prídavné kúrenie pre dieselové motory; Elektromechanický posilňovač riadenia; Maxi Dot; Nefajčiarsky paket; Odkladacie vrecká na zadnej strane operadiel predných sedadiel; Odkladacia priehradka na stredovej konzole, s osvetlením; Odkladacia schránka Jumbo Box s osvetlením a nastaviteľnou ľakťovou opierkou medzi prednými sedadlami vrátane informačného displeja vzadu; Odkladacia schránka na dáždnik; Odkladacia schránka v prístrojovej doske u spolujazdca; Odkladacie schránky za zadnými podbehmi uzatvárateľnej; Odkladacia sieťka na stredovej konzole na strane spolujazdca; Osvetlenie batožinového priestoru; Ozdobné prahové lišty vpredu a vzadu; Podlaha v bat. priestore s integr. hliníkovými lištami a s upínacím systémom; Predĺžený servisný interval; Predné stierače Aero (s ostrekovačom a voľbou frekvencie); Roletový kryt batožinového priestoru s medzipoložiu; Sada na opravu pneumatik (bez rezervného kolesa, zdviháka vozidla a kľúče na kolesá); Schránka na okuliare; Sieťový program; Strešný nosič, eloxovaný; Vnútorne kľučky dverí s osvetlením; Volant štvorramenný (nastaviteľný v dvoch osiach); Vyhrievané dýzy ostrekovačov čelného skla; Vyberateľné LED svetlo v batožinovom priestore; Vyberateľný vak Unibag; Zadné sedadlo delené, sklopné (vrátane sedáka); Zadný stierač s ostrekovačom (a pevným intervalom); Zásuvka 12V v batožinovom priestore; Audiovstup v ľakťovej opierky Jumbo Box; Centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním (2 sklopné kľúčiky); Climatronic - dvojfázová klimatizácia s el. reguláciou, s pachovým filtrom s aut. cirkuláciou; Štvorramenný multifunkčný volant pre ovl. rádia, malý kožený paket; El. nastaviteľné sedadlá vodiča a spolujazdca (vodiča s pamäťou), bez odkladacej schránky pod sedadlom spolujazdca; El. ovládané a vyhrievané vonkajšie zp. zrkadlá s pamäťou, el. sklopné, s aut. stmievaním; El. ovládanie okien vpredu a vzadu s detskou poistkou; Light Assistant (Coming home, Leaving home, Tunnel light, Day light); Navigačný systém COLUMBUS + rádio s CD prehrávačom, dotykový displej - 2 DIN a navigačné DVD; Radiopriprava s 8 reproduktormi pre rádia Škoda (2 DIN), 2 antény; Parkovací asistent, signalizácia vzdialenosti pri parkovaní vpredu a vzadu; Tempomat; Tónované sklá; SUNSET; Vonkajšie spätné zrkadlá s aut. sklápaním po uzamknutí vozidla a s osvetlením nástupného priestoru Boarding Spots; Vnútorne spätné zrkadlo s aut. stmievaním; Vyhrievanie predných a zadných sedadiel; Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča a spolujazdca s bedrovými opierkami; Zadná ľakťová opierka s možnosťou vytvorenia priechoďu otvoru do bat. priestoru; Predĺžená záruka na 4 roky, do 120 000 km; Bezplatný servis na 4 roky, do 120 000 km; Škoda - Doživotná záruka Mobility Premium

### Výbava na želanie:

príprava na telefón GSM II s Bluetooth bez držiaku	292,- €
rezerva na oceľovom disku (neplnhodnotná)+zdvihák+kľúč na kolesá(bez Tyre Fit)	62,- €
štvorramenný multifunkčný volant pre ovládanie rádia a telefónu, malý kožený paket	137,- €
alarm s vnútornými senzormi, zálohovou sirénou	275,- €

### Doplňky:

construct	213,- €	110,- €	323,- €
lano	13,- €	,- €	13,- €
lekárnička	13,- €	,- €	13,- €
trojuholník	5,- €	,- €	5,- €
gumenné rohože	34,- €	,- €	34,- €

Zľava:  
VO 2 172,- €

SPOLU s DPH:

34 414,- € / 1 036 756,20 Sk

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

DANUBIASERVICE a.s.

Ing. Peter Bitara  
podpredseda predstavenstva

Prof. MVDR. Jozef Bircš DrCs.  
ústredný riaditeľ

Ing. Miroslav Gocník  
člen predstavenstva

DANUBIASERVICE a.s.  
Rožňavská 30  
821 04 Bratislava 2  
IČO: 31397549 DIČ: 2020306178  
IČ DPH: SK2020306178

